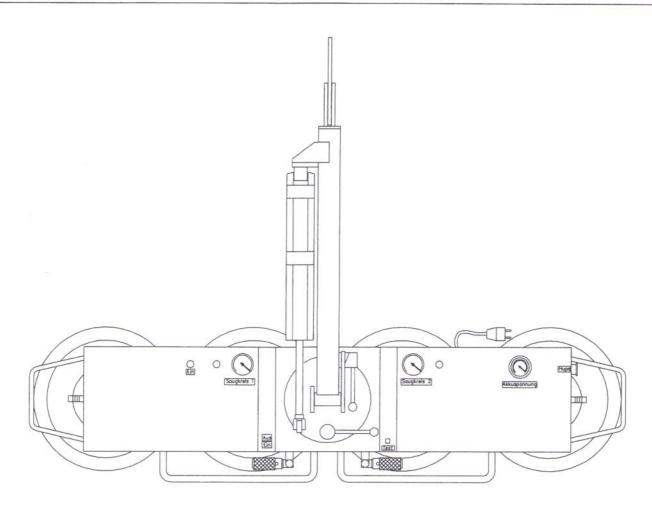


Robert Kappel GmbH, Schlachthofstraße 3-5 , 87700 Memmingen



## Operating instructions

for

DSKE2-12V

## Contents

Foreward	1-1
Technical data	1-1
Performance data of the DSKE2-12V	1-1
Technical description	1-3
Options for the DSKE2-12V	1-5
Basic safety information	2-1
Warning instructions and symbols	2-1
Authorised use	2-1
Organisational measures	2-2
Personnel selection and qualifications	2-3
Safety instructions regarding particular operating stages	2-3
Normal operation	2-3
Special work	2-4
Safety instructions for special types of danger	2-4
Electrical energy	2-4
Oils, greases and other chemical substances	2-4
Commissioning	3-1
Charging the batteries	3-2
Before transporting	3-3
Installing the optional support suckers	3-5

Operation	4-1
Switching on	4-2
Working cycle	4-3
Switching off	4-6
Charging the battery	4-6
Troubleshooting	5-1
Pumps no longer perform correctly	5-1
Leak check	5-2
Leak check for the entire system	5-2
Leak check without sucker	5-2
Electrical malfunction	5-3
Vacuum pump does not start when the Device switch is actuated.	5-3
Mains operation not possible.	5-3
Vacuum pumps do not switch off when vacuum of -0.72 bar is reached	5-3
No warning signals	5-3
Maintenance	6-1
The suckers	6-1
The vacuum lines	6-1
Leak check	6-2
The vacuum pump	See appendix
Spare parts list	7-1

1

#### Foreword

These operating instructions are intended to help you become familiar with the DSKE2-12V and to use it as intended.

These operating instructions contain important instructions about operating the DSKE2-12V safely, effectively, and economically. Observing them helps to avoid repair costs and down time and to increase the reliability and working life of the DSKE2-12V.

These operating instructions must be supplemented by additional instructions due to existing national accident prevention regulations.

These operating instructions must always be available at the site of use of the DSKE2-12V

These operating instructions must be read and observed by every person responsible for doing work on the DSKE2-12V, for example:

- operation, including equipping, troubleshooting during operation, removal of production waste, care
- maintenance (servicing, inspection, repair) and/or
- transport.

In addition to the operating instructions and binding accident prevention regulations applicable for the country of use and the application case, the recognised technical rules for safe and professional work must also be observed.

If you discover errors when reading these operating instructions, or if you have further comments or suggestions, please contact:

Kappel Flachglastechnik GmbH Schlachthofstraße 3-5 87700 Memmingen

The management appreciates your cooperation.

#### Technical data

Manufacturer: Kappel Flachglastechnik GmbH

Designation: Vacuum lifting device (battery

operated)

Type: DSKE2-12V

Serial number:

Year of manufacture:

Operating instructions: Art. no: KA-DSKE2-12V

Manufacturer's address: Kappel Flachglastechnik GmbH

Schlachthofstraße 3-5 D-87700 Memmingen

Phone: (+49) 8331/4487 Fax: (+49) 8331/82962

After-sales service: Phone: 08331/4487

Performance data for DSKE2-12V

Maximum size of the plate material to be transported

Height: approx. 1500 mm Width: approx. 3000 mm

With width extensions

Height: approx. 1500 mm Width: approx. 4000 mm

Frame size

 Height:
 270 mm

 Width:
 1100 mm

 Depth:
 200 mm

Temperature range

Operating temperature +1 to +35°C (ambient temperature) Storage temperature +1 to +50°C (ambient temperature)

Dead weight

DSKE2-12V 40 kg

Vacuum storage tank 1st vacuum circuit 0.07 litre / 2nd

vacuum circuit 0.07 litres

Hose connection 6 mm

Any information regarding the carrying capacity refers to even surface load. Furthermore, all suckers must have solid suction contact with the goods to be transported.

DSKE2-12V

supplied with suckers type 150 K

Number of suckers

4

DSKE2-12V with suckers type 150 K

Carrying capacity, vertical:

Carrying capacity, horizontal:

Sucker type 150 K

Diameter:

320 mm

Carrying capacity on smooth, clean, dry

Surface with 60% vacuum

Vertical:

150 kg

Horizontal:

150 kg

Vacuum connection:

9 mm

One vacuum pump / vacuum circuit

Supply voltage:

12V, DC

Nominal current:

approx. 8A

One battery

Mains supply:

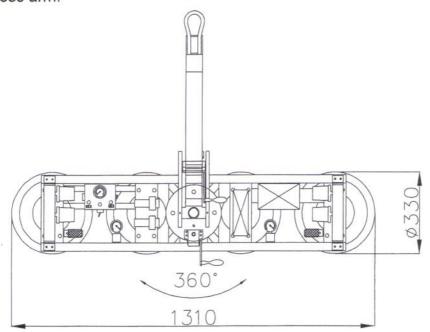
Nominal capacity:

12V, DC

approx. 7 Ah

## Technical description

The DSKE2-12V is a combination of two vacuum pumps with power supply (battery or network, including charger) and a vacuum cross arm with two vacuum circuits working independently from each other. This vacuum cross arm has a single-row sucker arrangement and is intended for flexible use on construction sites, at various crane systems, etc., anywhere where no 220 to 240 volt connection is available. Using the DSKE2-12V, the transported goods can be rotated 360 degrees and also be swivelled 90 degrees. The DSKE2-12V is hung on a crane hook and is supplied with energy via the installed batteries. In addition to easy installation on a crane or similar device, the DSKE2-12V also offers the safety advantage that in general no vacuum supply hose or voltage supply line is required as is the case with separated devices (cross arm, vacuum pump). In addition, it is also possible to lower transported goods during a power outage with this type of device as long as the vacuum circuit is perfectly sealed, because the vacuum reserve tank is located on the vacuum cross arm.



In detail, the device consists of a rectangular pipe frame with suspension eye, the basic frame. A second rectangular pipe frame is connected to this basic frame first via a swivelling joint and then via a rotating joint. This basic frame is the carrier frame. The two vacuum reserve tanks, the vacuum pumps, the battery charging device, the battery and the suckers are mounted on the carrier frame. The sucker connections are supplied with a vacuum (suction) or normal compressed air (releasing) by means of the gate valves (suction/release valves) of the two vacuum circuits. The suckers (two per vacuum circuit) can be blocked individually using stop valves. Two inspection vacuum meters provide information on the exact pressure ratios in the vacuum lines to the individual suckers. A voltage display indicates the battery charge level. Switching between SUCTION and RELEASE is performed using the suction/release valves on the carrier frame.

The charging circuit voltage for the charger is 220-240 volt AC (50/60 Hz).

Two vacuum pumps are used to generate the vacuum (one vacuum pumps per vacuum circuit). The vacuum pumps work without oil lubrication and are therefore maintenance-free.

In order to avoid draining the batteries unnecessarily, the pump switch has a two-point controller that switches off the vacuum when the pressure reaches -0.72 bar in the vessel, switches the pumps off and switches the pumps back on when the pressure falls below approx. -0.68 bar vacuum. This avoids premature draining of the battery due to the pumps being allowed to run unnecessarily. The battery is maintenance-free and enclosed; it is totally discharge-safe.

#### Mode of operation

Switch the machine on using the ON/OFF switch. Then set the two manually-operated suction/release valves to RELEASE. The vacuum cross arm must be positioned on the load to be transported in such a way that all suckers are flat on the smooth clean surface so that the sucker lips can seal completely. Set both suction/release valves to SUCTION and wait until the pumps of both vacuum circuits switch off. You can check the vacuum using the vacuum meters 1 and 2 on the device. If there is a vacuum of –0.72 bar in both vacuum circuits, the load can be transported. To release the suckers from the load, set the suction/release valves to RELEASE.

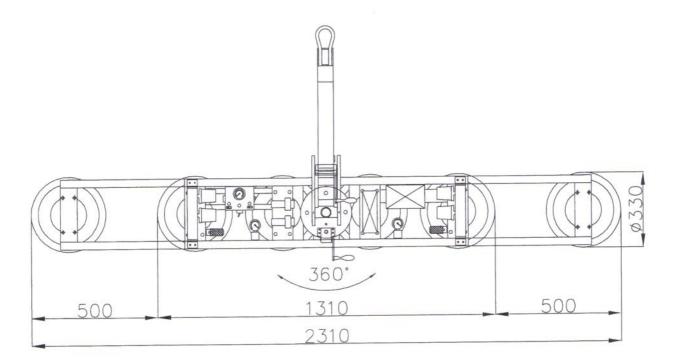
#### Attention

The DSKE2-12V must **never** be commissioned when there is only **one** functioning vacuum circuit.

## Options for the DSKE2-12V

A removable width extension with suction pads 150K for achieving greater carrying capacity as well as higher surface stability with long panes of glass.

A vertical cylinder which makes lowering the transported goods easier.



## Basic safety information

## Warning instructions and symbols

The following terms and symbols are used in the operator's manual for especially important information:

Note Special information regarding the economical use of the device

Caution Special information regarding requirements and prohibitions for

preventing damage.

Danger Information or requirements or prohibitions for protecting people or

preventing extensive damage.

#### Authorised use

The DSKE2-12V has been constructed in accordance with the state of the art and recognised safety regulations. Nevertheless, its use may result in danger to life and limb of the operator or third parties and impairment of the machine or other property may occur.

The machine may only be used when in technically perfect condition, as authorised. The user must be conscious of safety and risks and act in accordance with the instructions. Failures which can interfere with safety must be eliminated immediately.

The DSKE2-12V is exclusively for transporting gas-tight, dry materials with firm, flat surfaces. Other use or use going beyond this, for example transporting gas-permeable materials, film-covered materials, wet materials, or rotating or swivelling large or heavy transported goods is not authorised. The manufacturer/supplier is not liable for the damages resulting from this. The user bears the risk alone.

Use as authorised use also includes complying with the operating instructions and the inspection and maintenance conditions.

DSKE2-12V Salety Information

#### Organisational measures

Always keep the operating instructions within reach at the site of use.

In addition to the operating instructions please observe and teach any other generally applicable statutory regulations concerning accident prevention.

Such obligations can also include providing and wearing personal protective equipment.

Please supplement the operating instructions with instructions including supervision and reporting obligations taking into consideration operational corporate circumstances, e.g. relating to work organisation, work processes, personnel used.

The personnel authorised to operate the device must read the operating instructions, particularly the chapter about safety instructions before starting work. It is too late to read the instructions if work has already been started. This applies in particular to personnel who only work on the machine occasionally, e.g. for equipping it and carrying out maintenance work.

Occasional checks should be carried out to ensure that the members of personnel follow the instructions and work in a safety-conscious manner and are aware of risks.

If necessary or if required by regulations, personal protective equipment should be used. Glass should only be transported with the appropriate protective equipment (safety shoes, protective gloves, wrist protectors, helmet etc.) A helmet should be worn at all times when transporting goods above head height.

All safety and danger instructions on the device should be complied with.

All safety and danger instructions on the device should be kept complete and in legible condition.

If there are any safety-related changes to the device or its operation, the device should be stopped immediately and the malfunction should be reported to the relevant office or person.

No changes, attachments or upgrading work that could possibly impair safety should be carried out on the machine without the consent of the suppplier. This also applies to the installation and setting of safety equipment and valves as well as to welding on load-bearing parts.

Spare parts must fulfill the technical requirements specified by the manufacturer. This is always guaranteed with original replacement parts.

Vacuum hose lines should be replaced at the specified intervals or at appropriate intervals, even if there are no recognisable safety defects.

Compulsory deadlines or those specified in the instructions for recurring tests / inspections should be complied with

Appropriate workshop equipment is absolutely necessary for performing the maintenance measures.

## Personnel selection and qualification

Work on/with the machine may only be performed by reliable personnel. The legal minimum working age should be observed.

Use only trained or instructed personnel; responsibilities among personnel should be clearly established for operation, equipping, maintenance, and repair.

Ensure that only authorised personnel works on the machine.

Specify a person who is responsible for operating the machine and give him/her the opportunity to refuse to comply with the safety instructions of third parties.

Personnel being trained or instructed, or who are taking part in a general training programme, may only work on the machine when under the constant supervision of an experienced person who is familiar with this situation.

Work on the electrical equipment of the machine may only be performed by an electrician or by trained personnel under the direction and supervision of an electrician in accordance with the rules of electrical engineering.

#### Safety instructions on particular operating phases

#### Normal operation

Avoid all unsafe work practices.

Before starting work, become familiar with the working environment at the site of use. The working environment includes impediments in the work and traffic area, the load bearing capacity of the floor, and cordoning off the worksite from public traffic areas.

Take measures to ensure that the machine is only operated when safe and functional.

Check the machine for externally recognisable damages and flaws at least once per shift. Report any changes that occur (including those to the operating behaviour) immediately to the responsible office/person. If necessary, stop the machine immediately and secure it!

During malfunctions, the machine should be stopped immediately and secured. Malfunctions should be corrected immediately.

The switching on and off procedures should be complied with, and the inspection displays should correspond to the operating instructions.

Always stop work if it becomes dark or if visibility is poor!

DSKE2-12V Safety information

#### Special work

The setting, maintenance, inspection activities and deadlines, including information on replacement of parts and modules stipulated in these operating instructions must be observed. These activities may only be performed by authorised specialists.

Only perform maintenance and repair work when the machine is positioned on flat ground with sufficient bearing capacity and is secured so that it cannot roll away or collapse.

Clean machines, particularly connections and screw connections at the beginning of maintenance/repair work. Do not use aggressive cleaning agents! Use lint-free cloths for cleaning.

Never clean the machine with water or steam jet (high-pressure cleaner).

After cleaning, inspect all vacuum lines for leaks, loosened connections, abrasion and damage. Repair any flaws immediately!

Always tighten screw connections loosened during maintenance and repair work.

Safety instructions for special types of danger

#### Electrical power

Use only original fuses with the specified current strengths. Switch off the machine immediately during malfunctions to the electrical energy supply.

Work on electrical equipment or operating materials may only be performed by an electrician or by trained personnel under the direction and supervision of an electrician in accordance with the rules and regulations of electrical engineering.

Machine and system parts on which inspection, maintenance, or repair work must be performed, must be switched free of current if required. First check the switched off parts to ensure that they are free of voltage, then ground and short-circuit them, and insulate neighbouring live parts.

The electrical equipment of the machine must be checked regularly. Flaws such as loose connections and melted cables must be repaired immediately.

#### Oils, greases, and other chemical substances

Observe the safety regulations applicable for the product when using oils, greases, and other chemical substances!

## Commissioning

#### Note

Do not store the DSKE2-12V in a damp or very cold (frost) environment.
 Otherwise there is no guarantee that the installed pumps will function properly.

#### Caution

- Always ensure that the suckers are not placed on sharp edges because this could damage the sucker lips. This would lead to leaks in the suction circuit, impairing the functioning of the device.
- Never place the machine with mounted suckers with the rubber surfaces of the suckers on sandy or similar ground. This could damage the sealing lips of the suckers. This would lead to leaks in the suction circuit, impairing the functioning of the device. Or the grains of sand or similar substances could be pressed into the rubber surfaces, leading to damage to the upper surface of the transported goods.

## Danger

- Do not allow heavy rain to fall on the DSKE2-12V.
- Do not place the DSKE2-12V in water.
- Do not convey loads over persons or machines. Cordon off the area under hanging transported goods with wide clearance.

#### Charging the battery

The DSKE2-12V must be switched off during the charging procedure. That means that you are not allowed to work with the device as this could cause damage to the charging device or the battery.

Check the DSKE2-12V for any externally recognisable damages or flaws.

Compare the connection on the power supply network and check the voltage, current and mechanical connection (plug connection) with the necessary data for the vacuum pumps. If they do not correspond, the machine may not be operated.

Connect the DSKE2-12V to the supply network (9) using an extension cable.

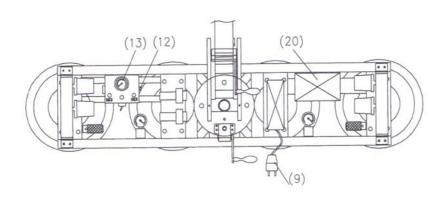
The charging procedure can be checked in voltage display (13) after pressing the test (12) button.

After the charging procedure is completed, a value of 100% must be visible in the voltage display (13) when Test button (12) is pushed.

The battery (20) is charged after a maximum of 12 hours.

Remove the extension cable from the supply network.

This completes the charging procedure.

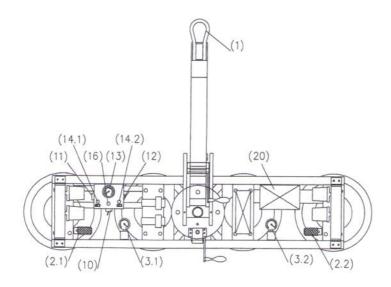


#### Before transporting

Check the DSKE2-12V for any externally recognisable damage or flaws.

Hang the DSKE2-12V from the suspension eye (1) on a crane hook or similar device.

Then set the two manually operated suction/release valves (2.1 and 2.2) to the RELEASE position.



Switch the machine to ON using the on/off switch (10).

The pumps must start up if the vacuum is insufficient. The Pump indicator light (16) indicates that the pumps are active. If this is not the case, working with the DSKE2-12V is not permitted (see Troubleshooting).

The two Vacuum indicator lamps (14.1 and 14.2) signalise insufficient vacuum in the lines to the suckers and the signal tone (11) signalises insufficient vacuum in the lines to the suckers. These signals depend on the vacuum in the reserve tanks. The existing vacuum in the hose system of both vacuum circuits can be checked on the two vacuum meters (3.1 and 3.2).

After a short time, a vacuum of at least -0.65 bar should have built up in each tank. The vacuum pumps switch off when -0.72 bar vacuum is reached. This should be the case after a short time.

In order to check the vacuum, either a larger plate or several smaller plates of a gas-impermeable material must be present. These plates are held on the individual suckers and then sucked on. To do so, the suction/release valves (2.1 and 2.2) must be set to SUCTION one after the other. A vacuum of at least -0.65 bar should build up immediately in each vacuum circuit. If this happens, the machine switch (10) must be switched off. Read the achieved vacuum from the inspection vacuum meters (3.1 and 3.2) and compare it with a reading taken about 15 minutes later. If there is no discrepancy, the device is leak-tight and safe to operate. If a discrepancy of more than 5% occurs, the DSKE2-12V must be checked to find the leak (see Troubleshooting).

Commissioning is complete once the machine switch (10) has been switched back on.

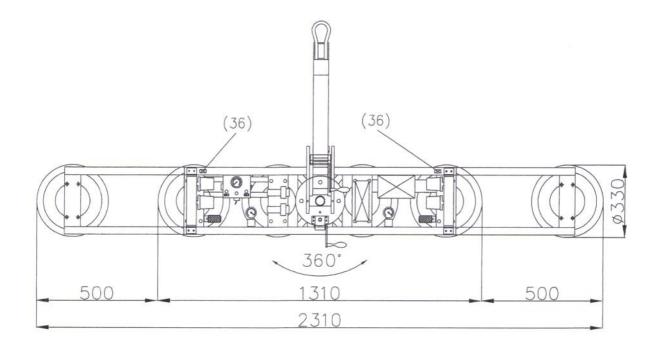
#### Caution

The DSKE2-12V must **NEVER** be commissioned with only **one** functional vacuum circuit.

## Installing the optional support suckers

The extensions for the support suckers are clamped and screwed to the supporting frames.

The vacuum supply is created by using quick-acting couplings (36).



## Operation

#### Note

Do not store the DSKE2-12V in a damp or very cold (frost) environment.
 Otherwise there is no guarantee that the installed pumps will function properly.

#### Caution

- Always ensure that the suckers are not placed on sharp edges because this could damage the sucker lips. This would lead to leaks in the suction circuit, impairing the functioning of the device.
- Never place the machine with mounted suckers with the rubber surfaces of the suckers on sandy or similar ground. This could damage the sealing lips of the suckers. This would lead to leaks in the suction circuit, impairing the functioning of the device. Or the grains of sand or similar substances could be pressed into the rubber surfaces, leading to damage to the upper surface of the transported goods.

## Danger

- Do not allow heavy rain to fall on the DSKE2-12V.
- Do not place the DSKE2-12V in water.
- Do not convey loads over persons or machines. Cordon off the area under hanging transported goods with wide clearance.

## Switching on

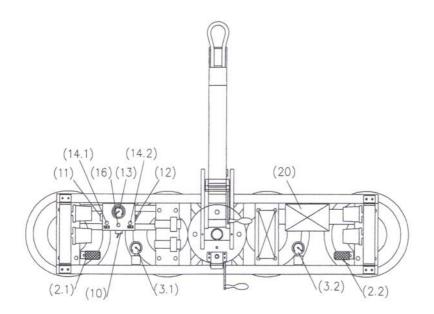
Set the two suction/release valves (2.1 and 2.2) to RELEASE.

Switch on the machine with the switch (10). The pumps must start up if the vacuum is insufficient. The pump indicator light (16) indicates that the pumps are active. If this is not the case, working with the DSKE2-12V is not permitted (see Troubleshooting). The two vacuum indicator lights (14.1 and 14.2) and the signal tone (11) indicate insufficient vacuum in the lines to the suckers. These signals depend on the vacuum in the reserve tanks.

After a short period, a vacuum of at least -0.65 bar should have built up, both vacuum indicator lights (14.1 and 14.2) and the signal tone (11) should go out. The vacuum pumps switch off when approx. -0.72 bar is reached. This should be the case after a short time.

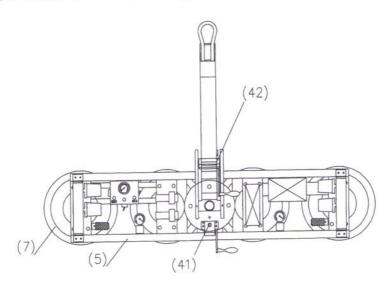
#### Caution

As long as no transported goods are sucked on, it is not possible to check the vacuum from the two inspection vacuum meters (3.1 and 3.2).



## Working cycle

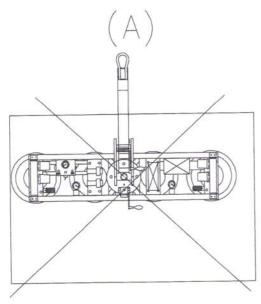
Determine the position of the carrier frame (5) using the rotating (41) or swivelling device (42), in which the transported goods are to be sucked on.



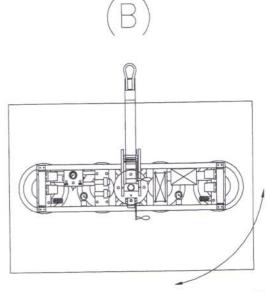
Position the DSKE2-12V on the goods to be transported.

#### Caution

- An uneven (A) load distribution is not permitted during rotation.
- Ensure an even (B) load distribution during rotation.
- The surface must be absolutely free of dust, rust particles, water and similar substances



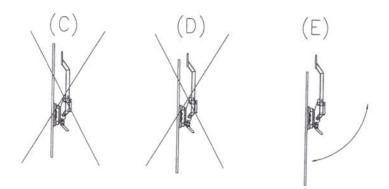




4-3

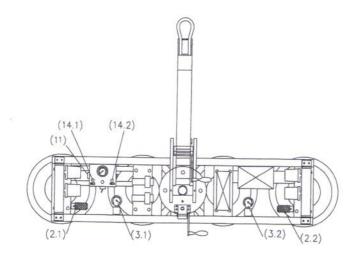
#### Caution

- Top-heavy (C) load distribution is not permitted during swivelling.
- Even (D) load distribution is not permitted during swivelling.
- Ensure bottom-heavy (E) load distribution during swivelling.



Check that all suckers on the surface are clean and have full contact and, if necessary, press on or align a sucker that is not making contact until it is in the correct position. If this is not done, a vacuum cannot build up and the DSKE2-12V can therefore not lift the material. Set <a href="both">both</a> Suction/Release valves (2.1 and 2.2) to the suction position one after the other.

Check the vacuum achieved using the two inspection vacuum meters (3.1 and 3.2). The two vacuum indicator lights (14.1 and 14.2) and the signal tone (11) indicate insufficient vacuum in the lines to the suckers. The transport procedure can take place with the pumps switched off as soon as there is -0.72 bar vacuum in each of the two vacuum circuits.



#### Danger

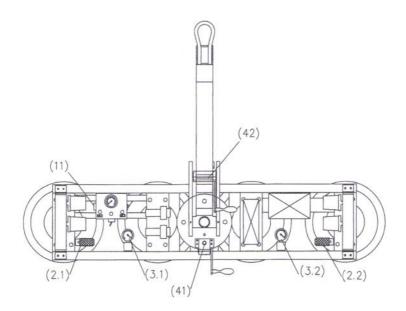
- Do not convey loads over persons or machines.
- If the vacuum sinks below -0.65 bar in both or only one of the vacuum circuits during transport work, a signal tone sounds (11). In this case, try to set down the load as soon as possible so that it does not fall down.

The transported goods are guided from the side, which means that the operator stands as far as possible from the transported goods in order to guide them.

To rotate (41) or swivel (42) the transported goods, use the appropriate locking mechanism. The transported goods must always be positioned according to the drawing (B) or (E). It must also be ensured that the rotation or swivelling motion can be performed without danger and that no damage occurs to the transported goods. For larger plate materials, the transported goods must be supported or held additionally.

To release the transported goods, set both manually-operated suction/release valves (2.1 and 2.2) to RELEASE.

The vacuum decreases and the cross arm is released from the transported goods. If the two inspection vacuum meters (3.1 and 3.2) indicate 0, the procedure is completed and the cross arm is released from the transported goods. It can occur that the DSKE2-12V remains stuck to the transported goods only to then release them, which can lead to a small shock that shakes the transported goods. Therefore hold on tightly to the transported goods during the release procedure.



## Switching off

After completing transport work, switch the machine off using the switch (10).

## Charging the battery

The DSKE2-12V must be switched off during the charging procedure. That means that you are not allowed to work with the device as this could cause damage to the charging device or the battery.

Check the DSKE2-12V for any externally recognisable damage or flaws.

Compare the connection on the power supply network with regard to voltage, current, and mechanical connection (plug connection) with the necessary data for the vacuum pumps If they do not correspond, the machine may not be operated.

Connect the DSKE2-12V to the mains power supply at the plug (9) using an extension cable.

The charging procedure can be checked in voltage display (13) after the Test (12) button has been pressed.

After the charging procedure is completed, a value of 100% must be visible in the voltage display when Test button (12) is pushed.

The battery (20) is loaded after a maximum of 12 hours.

Remove the extension cable from the mains power supply

This completes the loading.

#### Leak check

#### Leak check for the entire system

You can perform a leak check of the two independently functioning vacuum circuits to find the leak as follows.

First of all, you should check the entire vacuum circuits with all suckers (7) and the hose lines to the two vacuum circuits. To do so, both suction/release valves (2.1 and 2.2) should be set to SUCTION one after the other. Furthermore, it is necessary to set all suckers on a gas-impermeable, flat material (for example, a metal or glass sheet) that can be sucked up. Then the vacuum pumps are switched on and when the maximum achievable vacuum, as a rule approx. -0.72 bar in each vacuum circuit is achieved, the pumps are switched off. Read the achieved vacuum from the vacuum meters (3.1 and 3.2) and record the value in writing. The indicators of the vacuum meters (3.1 and 3.2) are only permitted to change slightly within the next fifteen minutes, not more than 5%. If the result of this test is positive, the vacuum lifting device is tight and you can work with it without risk. If a leak is detected even in one vacuum circuit, the leak must be corrected immediately or the porous material replaced.

#### Leak check without sucker

If the result of the test of the entire circuit is negative, the next step is to check the vacuum reserve tanks with the supply lines to the connections of the individual suckers (two per vacuum circuit). To do so, separate the hose system on the suction pads. The hoses then have to be closed air-tight. Then switch the vacuum pumps on and continue with the leak test as described above. If this test runs positively, it is tight from the vessel areas to the hoses and the individual suckers and the error must be in the suckers (7). Connect one sucker (7) after the other and test each one in the same way. To do this, the sucker (7) must be sealed with a gas-impermeable material. This procedure determines the defective area exactly and the error can be corrected quickly by replacement.

#### Electrical malfunction

Vacuum pumps do not start when the device switch (10) is actuated

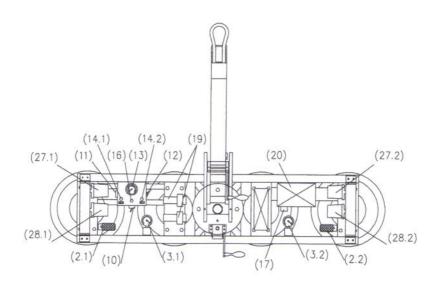
- Vacuum supply sufficient. Device running correctly.
- Battery (20) empty? Press button Test (12) to check voltage display (13). Charge battery.
- Check safety cutout (17)
- Have motor cables of pumps (19) checked by expert for possible cable break.
- Vacuum monitor for switching point P2 (28.1 or 28.2) defect? Replace

Vacuum pumps do not switch off when -0.72 bar vacuum is reached.

- Vacuum monitor P2 (28.1 or 28.2) defect. Replace.

#### No warning signals

- Vacuum above -0.65 bar? Device OK.
- Vacuum monitor P1 (27.1 or 27.2) defect? Replace.
- Signal buzzer (11) defect? Replace.



#### Maintenance

#### Note

Please note that the trades association requires an annual inspection of vacuum lifting devices by a specialist, in accordance with the accident prevent regulations (VbG 9a-prEN 13155:1998). If you do not have a suitable staff member, we offer a maintenance contract for our vacuum lifting devices which includes annual maintenance including testing and certification. Please contact us for details.

Kappel Flachglastechnik GmbH Schlachthofstraße 3-5 D-87700 Memmingen Phone: (+49) 8331 / 4487

Fax: (+49) 8331 / 82962

#### The suckers

The suckers (7) must be cleaned occasionally with a clean cloth. Please do not use a solvent (such as gasoline or similar substances). Never treat the suckers with talc, lubricants, or smoothing agents, as this impairs the adhesion of the suckers, causing the transported goods to slip from them.

#### The vacuum lines

The hoses must be inspected occasionally for visible cracks, etc. Replace defective hoses immediately!

#### Leak check

A leak test of the two independently functioning vacuum circuits must be performed at least once a week. First you should check the entire vacuum circuit with all suckers and the hose lines.

To do this, it is necessary to set all suckers of the vacuum cross bar on a gas-impermeable, flat material (for example, a metal or glass sheet) that can be sucked up. Also set <u>both</u> suction/release valves (2.1 and 2.2) to SUCTION one after the other. Then the vacuum pumps are switched on, and when the maximum achievable vacuum, as a rule approx. -0.72 bar in each vacuum circuit, has been achieved, the pumps are switched off. Read the achieved vacuum from the vacuum meters (3.1 and 3.2) and record the value in writing. The indicator of the vacuum meters (3.1 and 3.2) is only permitted to change slightly within the next 15 minutes, not more than 5%. If the result of this test is positive, the vacuum lifting device is tight, and you can work with it without risk.

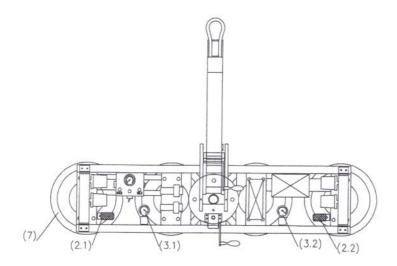
If the test of one of the vacuum circuits is negative, you can repair the leak and seal it or replace the leaking material, as described in the Troubleshooting chapter. The leak must be corrected immediately or the porous material replaced.

#### Caution

Always check the operational safety of the pumps and the other elements before starting work / commissioning.

#### Caution

The DSKE2-12V must  ${f NEVER}$  be commissioned if only  ${f one}$  of the vacuum circuits is functioning.



# Spare parts list for DSKE2-12V

Position	Order no.	Quantity	Designation
1 2.1 and 2.2 3.1 and 3.2 4 5 6 7	MWK014 LX98206  388K	1 2 2 1 1 1 4	Suspension eye 3/2 way gate valve suction/release valves Vacuum meter 50 mm 1/8" Basic frame Carrier frame Charging device Sedlbaur Suction pad 150K
9 10 11 12 13 14.1 and 14.2	723999 118.068.14 706124 64590	1 1 1 1 2	Selector switch, locking ZA2BD2 telem. Buzzer (horn) 12V DC Test button, push-button, red Charge indicator 12 V DC LED indicator lamp 12V, green
16 17	726060	1	LED indicator lamp 12V, yellow (pump) Fuse 15A
18 19 20 21 22 23	0826-02	2	Vacuum pump DC 12/90S Battery 12V DC 18Ah
24 25 26	FLUID	2	3/2 way valve 1/8" 12V
27.1 and 27.2 28.1 and 28.2 29 30		2 2 4 2	Vacuum control, type 625 (P1) Vacuum control, type 625 (P2) Cover, red, for vacuum control 3/2 magnetic valve 1/8" 12V DC Option for remote control
31 32 33 34	HR5LA42.OPP	1 2	Clamp for battery High-pressure pipe clamps Gr.5 D42 cpl. for vacuum pumps DC 12/90S
35 36 37 38 39	Rectus 18	2	1/4" vacuum S.S. couplings for extensions
40 41 42	***********	1 1	Rotary device Swivelling device

Verkauf, Technischer Kundendienst, Reparatur von Werkzeugen, Maschinen und Anlagen für die Flachglasverarbeitung sowie hydraulischer / pneumatischer Anlagen und Geräte



# ROBERT

**FLACHGLASTECHNIK** 87700 Memmingen

Telefon (0 83 31) 44 87 Telefax (0 83 31) 8 29 62

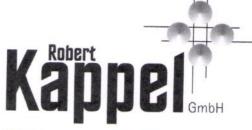
# Prüfprotokoll für Vakuumanlagen

Kunde	= 3	Wartungsvertrag Nr.	Y
Herriles Inouroclass	(P4)	Typ Gehänge DSE	ELINIV
Baujahr 2013			12 150 K
Pumpentyp/Saugstromduse /21(08	' La	Nr. 24	Baujahr 2017
	OPTISCHE KON	TROLLE	
	guter Zustand	wurde erneuert	muß erneuert werden
Saugerteller	×		
Gehänge-Schläuche	X		
Vakuum-Behälter	$\propto$		
Schlauch-Aufroller			
Schellen	×		
	FUNKTIONSPRI	ÜFUNG	7/0 - 1/0 -
		In Ordnung	
Vakuumleistung/Saugstremdüse/Pumpe		ja 💉	nein
Einbaulage Schlauchaufroller		ja	nein
Schaltfunktion-Vakuumwächter . O. G. S bar		ja 🗶	nein
Handventilfunktion (einschl. SS-Kupplung)		ja 💉	nein
Vakuumaufbau (mindestens -0,65 bar)bar		ja 🗻	nein
Dichtigkeit (Vakuumanlage)		ja ∝	nein
Dichtigkeit (Vakuumbehälter)		ja 🗙	nein
	ABNAHMEPRÜ	FUNG	
Anlage ist ordnungsgemäß abgenommen		ja 🗙	nein
Nachprüfung nach Abstellen der Mängel e	erforderlich	ja	nein 🗡
Anlage ist betriebsbereit		ja 🗙	nein
Bemerkungen:	1		
Neugerat 1			
0			
A PART OF THE PART			

Prüfungsumfang entsprechend BGR 500 Kap. 2.8 durch Sachkundigen erfüllt! Robert Kappel GmbH

Nächste Abnahmeprüfung ... 04 ... Monat 2014 ... Jahr

Memmingen



Zweikreissystem Vakuumsauggeräte

Sauggeräte für innerbetriebliche Fertigungen

Sonderanfertigungen für Glashandling

#### Robert Kappel GmbH - Schlachthofstr 3-5 - D-87700 Memmingen

# Test certificate

Testing prior to initial commissioning according to Para. BGR 500 Kap. 2.8 and EN 13155 For load suspension gears and frames of vacuum lifting units

Device type	DIUEZ-BU
Serial number	24
Year of manufacture	2013
Nominal capacitykg	300
Testing capacity kg	600

The frame was tested according to the standards BGR 500 Kap. 2.8 and prEN 13155; 1998 (Appendix A,l to A 1,3).

No defects were found. There are no reservations towards the practical use of the unit.

According to Kap. 3.15.2.1, BGR 500 regular inspections must be carried within year at the latest.

3.4.1 Memmingen, .

Robert Kappel GmbH



Zweikreissystem Vakuumsauggeräte

Sauggeräte für innerbetriebliche Fertigungen

Sonderanfertigungen für Glashandling

Robert Kappel GmbH - Schlachthofstr. 3-5 - D-87700 Memmingen

## **CE Declaration of conformity**

in terms of the CE directive

Document no.:

00012/03.98

Product name:

DS Kombi, 12V

with accessories

Serial number:

Manufacturer:

Robert Kappel GmbH

Schlachthofstr. 3/5 87700 Memmingen

Conformance of the product with the Directives No. 89/336 73/73 is given according to the following standards:

#### Harmonized European standards:

EN 13155

Non fixed load lifting attachments

DIN EN 292 Part 1

Safety of machinery

DIN EN 60 204 Part 1

Safety of machinery - Electrical equipment of machines

VDE 0100 Part 530 Selection and erection of electrical equipment -Switchgear and controlgear

#### The following standard, directives and specifications are applied:

BGR 500 Kap. 2.8

Load Suspension Gear on Crane Equipment

A complete technical documentation is available. Operating instructions for the unit are available.

Memmingen

Roland Kappel, Managing director

BIC HYVEDEMM